

Molte organizzazioni mediatiche hanno riportato la "Cerimonia di Lancio del 400° anniversario della nascita di Yin Duoze" tenutasi nell'Istituto Confucio dell'Università KORE di Enna 24 novembre 2025

La cerimonia di lancio della serie di attività "400° anniversario della nascita di Yin Duoze" tenutasi dal nostro Istituto l'11 novembre ha attirato l'attenzione di molte istituzioni nazionali e straniere e dei media mainstream. L'Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese nella Repubblica Italiana, l'Agenzia di Stampa Xinhua, la Televisione Nazionale Italiana (Rai) e numerosi media locali di Enna hanno annunciato e riportato successivamente l'evento. L'evento è stato inaugurato con grande entusiasmo nell'auditorium dell'Università Enna "Kore", riunendo ospiti importanti provenienti dai circoli politici, accademici e culturali di Cina e Italia, e ha assistito all'apertura di una serie di attività per commemorare il 400° anniversario della nascita di Yin Duoze con oltre 400 insegnanti e studenti, dimostrando pienamente la grande attenzione e importanza di tutte le parti coinvolte nell'evento.

L'Ambasciatore in Italia Jia Guide è stato invitato a partecipare all'evento, e i siti web ufficiali e i social media dell'Ambasciata in Italia, dell'Agenzia di Stampa Xinhua, del People's Daily Online Overseas Edition e di altri siti ufficiali e social hanno riportato la cerimonia di lancio tenuta dal nostro istituto.

多方媒体机构对我院举办的“殷铎泽诞辰四百周年纪念活动启动仪式”进行报道

点击蓝字，关注我们



我院在11月11日举办的“殷铎泽诞辰四百周年”系列活动启动仪式吸引了诸多国内外机构及主流媒体的关注。中华人民共和国驻意大利共和国大使馆、新华社、意大利国家电视台（Rai）及多家恩纳当地媒体先后对本次活动进行了活动预告及报道。本次活动在恩纳“科雷”大学礼堂隆重启动，汇聚中意政界、学界及文化界重要嘉宾，与400余名师生共同见证了纪念殷铎泽诞辰四百周年系列活动的开启，充分展现出各方对活动的高度关注与重视。

驻意大利大使贾桂德应邀出席活动，驻意大利大使馆、新华社、人民网海外版等官方网站、社交媒体对本次我院举办的启动仪式进行了报道。



首页 > 双边要闻

驻意大利大使贾桂德访问恩纳科雷大学并出席纪念殷铎泽诞辰400周年系列活动启动仪式

2025-11-18 02:20

11月11日，驻意大利大使贾桂德应邀访问位于西西里中部的恩纳科雷大学并出席纪念殷铎泽诞辰400周年系列活动启动仪式，恩纳省督依波利托、副市长科米托，恩纳科雷大学董事会主席萨勒诺、校长斯科洛，各界友好人士等四百余人参加。



贾大使表示，殷铎泽是西西里这片文化交融之地走出的中意交流先行者，他为中意文明互鉴所作贡献为人称道。中意建交55年来，两国高层交往保持热络，双边关系稳步发展，务实合作持续深化，面对变乱交织的国际局势，两国应传承先贤精神，团结应对挑战。

与会嘉宾表示，中意友好根植文明、泽被当下，为世界树立典范。愿做新时代友好使者，为促进中意友谊与合作贡献力量。

贾大使参观大学地震、飞行模拟实验室，走访恩纳科雷大学孔院，鼓励中外教师继续为促进人文交流、民心相通而努力。



贾大使并就中意关系、地方合作等接受意国家电视台采访。





首页 > 双边要闻

驻意大利大使贾桂德在纪念殷铎泽诞辰400周年系列活动启动仪式上的致辞

2025-11-18 02:41

尊敬的依波利托省督、科米托市长，

尊敬的萨勒诺主席、斯科洛校长，

尊敬的王琴院长、罗毅文院长，

女士们，先生们，朋友们，

大家好！

很高兴应恩纳科雷大学邀请，出席纪念殷铎泽诞辰400周年系列活动启动仪式。

这场活动是两国元首深情厚谊的果实。2017年习近平主席在同马塔雷拉总统会谈时即曾高度评价殷铎泽为中意文明互鉴所作贡献。恰恰一年前的今天，马塔雷拉总统在对华国事访问期间，专程拜谒杭州殷铎泽墓，缅怀这位中意友好交往的先驱。

一年后，我们相聚于西西里这片文明交汇的沃土，从这片土地上走出的殷铎泽，是继马可·波罗、利玛窦之后，又一位卓越的文明使者。他不仅博学多才，更拥有引领时代的开放胸怀，他编纂的《中国智慧》一书使欧洲学界首次系统了解到中国儒家哲学，在中意交往史上写下了浓墨重彩的篇章。

女士们，先生们，朋友们，

今年是中意建交55周年。55年来，无论国际风云如何变幻，中意关系始终稳健前行，成为不同社会制度、文化背景、发展阶段国家相互尊重、互利共赢的典范。

这归功于两国领导人的战略引领。习近平主席同马塔雷拉总统、梅洛尼总理密切互动、深入沟通，为两国关系发展指明了方向，引领双方高层互访保持热络。今年以来，拉普萨参议长、萨尔维尼副总理先后访华；上月，中共中央政治局委员、外交部长王毅成功访意，会见马塔雷拉总统、塔亚尼副总理兼外长，并主持召开第十二次中意委全体会议，双方就构建更加稳定、更富成果的中意关系达成重要共识。

这得益于两国务实合作的持续深化。双边贸易额从建交之初的1.2亿美元增长到现在的700多亿美元，中国已成为意大利在亚洲最大的贸易伙伴。两国互利合作随着嫦娥六号、张衡一号飞向太空，随着“爱达·魔都”号邮轮跨越大海，更随着意大利的美食美酒、时尚设计和“中国制造”高质量产品飞入两国的千家万户，愈发深入人心。不久前，中国共产党第二十届四中全会胜利召开，审议通过了《中共中央关于制定国民经济和社会发展第十四个五年规划的建议》。中国将以高端化、智能化、绿色化为方向加快产业转型升级，进一步推动超大规模市场高水平开放，为意大利对华合作提供新的“机会清单”。

这根植于两国人民的相知相亲。殷铎泽赴华耗时三年之久，而今两国间直航已达到每周近90班。2024年中国赴西西里游客同比增长49%，为西西里文旅产业提供广阔机遇。在这里同大家分享一个好消息，中国已正式宣布延长对意免签，只要大家手持意大利护照，就能在中国免签停留30天，欢迎更多西西里朋友来一场“说走就走”的中国之旅。两国科教交流不断深化，大学校长论坛、YES青年学生交流项目，为两国学界和青年相互理解创造高质量平台。借此机会，我要特别向长期致力于中意文化交流和汉语教育的恩纳科雷大学孔子学院的老师们表示诚挚敬意和感谢。你们的辛勤努力，让更多西西里的朋友们能够了解汉语、亲近中国，你们是新时代的殷铎泽。

女士们，先生们，朋友们，

我们纪念殷铎泽，不仅要铭记他在中意交往史上所做的巨大贡献，更要传承他所体现的相互尊重、开放合作、交流互鉴的精神。这一精神凝结着中意两大古老文明的智慧，在当前变乱交织的国际格局中愈显珍贵。

当今世界并不太平，地区冲突、贸易保护主义、逆全球化等问题层出不穷，中意作为两大文明古国和坚定维护以联合国为核心的国际体系、以国际法为基础的国际秩序，支持多边贸易规则的大国，应携起手来共同做维护和平、稳定、发展、繁荣的建设性力量，推动国际社会团结应对全球性挑战，构建更加公正合理的全球治理体系，携手迈向人类命运共同体。让我们以此为愿景，以先贤为榜样，从我们的文明智慧中汲取力量，共同开创互学互鉴、合作共赢的美好未来。

预祝纪念殷铎泽诞辰400周年系列活动取得圆满成功，谢谢大家！

分享到：

推荐给朋友：



[全文打印](#) [打印文字稿](#)

通讯 | 跨越三百年的对话——在殷铎泽故乡重温中意文明交流的回响

2025-11-15 17:59:01

浏览量：102.8万

来源：新华社



新华国际

查看详情 >

新华社意大利恩纳11月14日电 通讯 |
跨越三百年的对话——在殷铎泽故乡重温中
意文明交流的回响

新华社记者任耀庭

三个多世纪前，一位意大利传教士远赴中国，毕生致力于搭建意大利和中华文明之间的桥梁。今天，在他的故乡西西里岛，人们再次以文明之名相聚，续写跨越世纪的文化对话。

他就是殷铎泽。殷铎泽1625年出生于西西里岛，17世纪中叶随传教团赴华，潜心研究儒家思想并将《四书》中的部分篇章译成拉丁文，编纂成《中国智慧》，是欧洲最早的儒家经典系统译本之一。

11月11日，“意大利传教士与中华文明之间的对话——纪念殷铎泽诞辰400周年”系列活动在意大利恩纳科雷大学拉开帷幕，吸引了中意两国学者、政界与文化界代表等400余人齐聚现场，共同开启这场跨越三百多年的文明对话。

Italiano >> Cina-Italia

L'eredità di uno studioso siciliano rilancia il dialogo tra Cina e Italia attraverso i secoli

(Quotidiano del Popolo Online) lunedì 17 novembre 2025



Studenti italiani recitano alcuni estratti da La Dottrina del Giusto Mezzo in cinese e italiano durante la cerimonia di apertura di una serie di eventi in occasione del 400º anniversario della nascita di Prospero Intorcetta presso l'Università degli Studi di Enna "Kore", in Sicilia. (11 novembre 2025 - Xinhua/Ren Yaoting)

Un programma commemorativo in Sicilia ha portato nuova attenzione su uno dei primi legami tra Cina ed Europa.

Oltre 400 studiosi, studenti e rappresentanti culturali provenienti da Cina e Italia si sono riuniti questa settimana presso l'Università degli Studi di Enna "Kore" per una serie di eventi in occasione del 400º anniversario della nascita di Prospero Intorcetta, studioso e missionario italiano del XVII secolo che realizzò una delle prime traduzioni sistematiche dei classici confuciani in Europa.

La cerimonia di apertura dell'11 novembre ha visto la recitazione bilingue di estratti dalla Dottrina del Giusto Mezzo da parte di studenti italiani, che hanno fatto risuonare le idee che Intorcetta aveva introdotto in Europa attraverso il suo capolavoro Sapientia Sinica.

Cataldo Salerno, presidente dell'università, ha affermato che Intorcetta rimane "un nome fondamentale nella storia dell'amicizia tra Italia e Cina", sottolineando che il rispetto reciproco e la comprensione interculturale "continuano a sostenere il progresso condiviso".

Il rettore dell'Università, Paolo Scollo, ha affermato che il lavoro di Intorcetta ha arricchito gli scambi tra le due civiltà, risalenti ai tempi di Marco Polo. Ha aggiunto che l'università amplierà la cooperazione con le istituzioni cinesi per promuovere nuove generazioni di partner.

L'ambasciatore cinese in Italia, Jia Guide, ha sottolineato la costante crescita dei legami bilaterali con il 55º anniversario delle relazioni diplomatiche tra i due Paesi nel 2025.



L'ambasciatore cinese in Italia Jia Guide pronuncia un discorso alla cerimonia di apertura di una serie di eventi in occasione del 400º anniversario della nascita di Prospero Intorcetta presso l'Università degli Studi di Enna "Kore", in Sicilia. (11 novembre 2025 - Xinhua/Ren Yaoting)



Ambasciata della Repubblica Popolare Cinese in Italia ✅

1天 · 🌐

...

🇨🇳🤝🇮🇹 All'Università "Kore" di Enna si è aperta la serie di eventi dedicata a Prospero Intorcetta, il siciliano che per primo tradusse i classici confuciani e li fece conoscere all'Europa.

Oltre 400 studiosi e studenti hanno partecipato alla cerimonia, con letture bilingue della Dottrina del Giusto Mezzo e interventi dell'Ambasciatore cinese Jia Guide.

Un dialogo secolare che continua a crescere e a unire due culture millenarie.

#Cinaltalia





News regionali Tgr ▾

[Vai a RaiNews.it ↗](#)



◀ Università

Per i 20 anni dell'Università Kore visita dell'Ambasciatore cinese

A Enna la presenza di Jia Guide anche per i dieci anni dell'istituto Confucio. Lingua e cultura cinesi tra le materie proposte dai corsi di studio

📅 11/11/2025 di Lucia Basso

Tag

[Visita ambasciatore cinese](#)

En



NEWS



Ambasciatore cinese in visita ufficiale alla Kore di Enna

Jia Guide atteso martedì 11 nel ventennale
dell'ateneo e a dieci anni dall'Istituto Confucio

L'Ambasciatore della Repubblica Popolare Cinese in Italia, Jia Guide, visiterà martedì 11 l'Università Kore di Enna, nel quadro delle celebrazioni per i vent'anni dell'ateneo e per il decennale dell'Istituto Confucio, unico attivo in un'università del Sud Italia insieme a Napoli. Il diplomatico sarà accompagnato da una delegazione composta, tra gli altri, dal Ministro consigliere economico e commerciale Lui Jin e dal Primo segretario Chen Zeya. Nell'auditorium Scelfo incontrerà le autorità accademiche, insieme ai rappresentanti civili, militari e religiosi del capoluogo ennese. Durante la visita sarà presentato nell'aula magna un volume dedicato al gesuita Prospero Intorcetta, nato 400 anni fa a Piazza Armerina e noto per avere tradotto in latino un'opera fondamentale di Confucio, ponendo le basi per la diffusione del pensiero del filosofo cinese in Europa. La Kore ha puntato fin dalla sua nascita sull'internazionalizzazione, includendo nei suoi corsi la lingua e la cultura cinese, oltre a un master specifico in diritto cinese, e coordinando una rete di scuole siciliane dove si studia il mandarino.

Università

L'Ambasciatore cinese in Italia in visita all'Università Kore ed all'Istituto Confucio

② Riccardo

⌚ Novembre 16, 2025



L'11 novembre abbiamo avuto l'onore di inaugurare le celebrazioni dedicate al 400º anniversario dalla nascita di Prospero Intorcetta, gesuita di Piazza Armerina e tra i primi protagonisti del dialogo culturale tra Italia e Cina.

Un evento speciale, arricchito da una presenza d'eccezione: S.E. Jia Guide, Ambasciatore della Repubblica Popolare Cinese in Italia.

L'Ambasciatore ha fatto visita alla nostra Università e all'Istituto Confucio, sottolineando l'importanza della cooperazione culturale e accademica tra i due Paesi. La sua partecipazione ha reso questa giornata ancora più significativa per tutta la comunità universitaria.

L'evento dell'11 novembre rappresenta solo il primo passo del percorso dedicato a Intorcetta: il convegno ufficiale si terrà nel mese di dicembre, con la partecipazione di studiosi e ospiti internazionali.

✉ Grazie a tutti coloro che hanno partecipato e che continuano a sostenere le attività del nostro Istituto.

Pagina Facebook Istituto Confucio

Advertisement



部分相关链接：

1. 中华人民共和国驻意大利共和国大使馆 https://it.china-embassy.gov.cn/sbyw/202511/t20251118_11754913.htm
https://it.china-embassy.gov.cn/sbyw/202511/t20251118_11754924.htm
2. 新华社 <https://h.xinhuaxmt.com/vh512/share/12827554?docid=12827554&newstype=1001&d=13501eb&channel=weixin&time=1763359048198>
3. 人民网意大利语版 <http://www.italian.people.cn/n3/2025/1117/c416705-20391231.html>
4. 中华人民共和国驻意大利共和国大使馆Facebook <https://www.facebook.com/share/p/1MNWWB7xsT/?mibextid=wwXIfr>
5. 意大利国家电视台 <https://www.rainews.it/tgr/sicilia/video/2025/11/enna-peri-20-anni-dell'universita-kore-visita-dell'ambasciatore-cinese-in-italia-jia-guide-cataldo-salerno--005e2fc1-f335-4e33-a3f1-cf64f0b04427.html>
<https://www.rainews.it/tgr/sicilia/notiziari/video/2025/11/TGR-Sicilia-del-11112025-ore-1400-b4a72369-bc5b-4326-ab92-2cfb5e760030.html>
6. Enna Magazine <https://www.ennamagazine.it/News/TabId/92/ArtMID/490/ArticleID/6564/Ambastiatore-cinese-in-visita-ufficiale-all-Kore-di-Enna.aspx>
7. Ennalive <https://www.ennalive.it/enna-lambasciatore-della-repubblica-popolare-di-cina-in-visita-all-kore/>
8. Telenicosia <https://www.telenicosia.it/l11-novembre-visita-ufficiale-all'universita-kore-di-enna-dell'ambasciatore-in-italia-della-repubblica-popolare-di-cina/>
9. Ennapress [https://ennapress.it/lambasciatore-cinese-in-italia-in-visita-all'universita-kore-ed-allistituto-confucio/](https://ennapress.it/lambasciatore-in-italia-della-repubblica-popolare-di-cina-jia-guide-sara-in-visita-ufficiale-all'universita-kore-di-enna-martedì-11/)
10. Giornale diplomatico <https://www.giornalediplomatico.it/cina-martedì-amb-jia-guide-in-visita-a-università-kore-di-enna.htm>
11. Radiostudioude <https://www.radiostudioude.it/tag/lambasciatore/>
12. Gazzetta diplomatica

<https://gazzettadipomatica.it/enna-per-i-20-anni-dell'universita-kore-visita-dell'ambasciatore-cinese-jia-guide/>

13. Virgilio

https://www.virgilio.it/italia/enna/notizielocali/l_ambasciatore_cinese_in_italia_in_visita_all_universit_kore_ed_all_istituto_confucio-76030653.html

